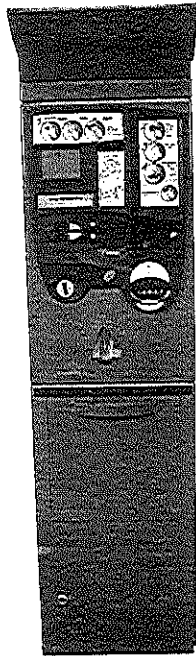


How do I use the Multi Space Meter?

¿Cómo puedo usar el parquímetro de espacios múltiples?

Como posso usar um parquímetro de vários espaços?



Step 1

Payment; Quarters, dollar bills and five dollar bills

- Insert card fully then remove card
- When instructed press max time or add time button for card payments

MasterCard, Visa, Debit or Credit Card
No change dispensed

Paso 1 – Inserte

Pago: monedas de 25 centavos o billetes de uno o cinco dólares

Inserte la tarjeta y extraígalas

Cuando la máquina se lo indique, oprima los botones MAX TIME (para tiempo máximo) o ADD TIME (para añadirle tiempo) para pagos con tarjeta

Tarjetas de débito o crédito MasterCard o Visa

No se distribuirá cambio

1º Passo

Pagamento em dinheiro «quarters ou dollars» moedas ou notas de 1 dollar ou 5 dollars.

Com cartão de crédito: Introduza o cartão e de seguida retire-o, siga as instruções: pressione a tecla de tempo máximo ou a de adicionar tempo.

ACEITAM-SE: MASTERCARD, VISA OU DÉBITO – NÃO É FORNECIDO TROCO

No Refund
No habrá reembolso
Não há reembolso.

Step 2

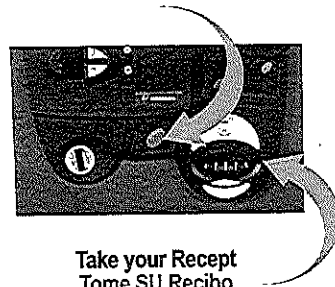
Press Green button to confirm payment

Paso 2

Oprima el botón verde para confirmar el pago

2º Passo

Pressione a tecla verde para confirmar pagamento



Take your Receipt
Tome SU Recibo
Obtenha o seu Recibo

Step 3

Place the receipt **INSIDE** of your vehicle window on the dash, with time and date visible from the outside

Paso 3

MUY IMPORTANTE

Coloque el recibo **DENTRO** de su vehículo sobre el salpicadero o tablero de instrumentos asegurándose que la fecha y hora sean visibles desde afuera

3º Passo

MUITO IMPORTANTE

Coloque o recibo **DENTRO** da viatura na frente do carro, de forma que sejam bem visíveis pela parte de fora a hora e a data



Again, what can I do if the meter is not working?

If the meter is out of order, you can use any other meter on the block where your vehicle is parked.

Please note that, if one payment option is not functioning, the remaining two will still be available; for example, if you cannot use your credit/debit card, you can still pay with cash.

¿Qué puedo hacer si el parquímetro no está funcionando?

Si el parquímetro no está funcionando usted puede usar cualquier otro parquímetro en la cuadra donde su vehículo está estacionado.

Aviso: Si una opción de pago no está funcionando, las otras dos estarán disponibles; por ejemplo, si usted no puede usar su tarjeta de crédito/débito, podrá pagar en efectivo.

Mas o que posso fazer se o parquímetro não funciona?

Se esse parquímetro não está a funcionar pode usar qualquer outro parquímetro na quadra onde a sua viatura está estacionada.

DEITE ATENÇÃO: Se uma das opções de pagamento não funcionar pode ainda usar outras duas; por exemplo se não puder usar o seu cartão de crédito/débito, pode ainda pagar em dinheiro.

Who should I call if I have a problem/complaint?

City Call Center

973.733.4311 Explain to customer service representative that you are calling regarding a non-working parking meter.

¿A quién debo llamar si tengo un problema o una queja?

Al centro de llamadas de la ciudad, al 973-733-4311. Explíquelo al representante de servicio al consumidor que usted está llamando en relación a un parquímetro que no está funcionando

Quem devo contactar se tiver um problema/queixa?

CITY CALL CENTER

973.733.4311 EXPLIQUE À PESSOA QUE ATENDE, QUE A ESTÁ A CHAMAR À CERCA DE UM PARQUÍMETRO QUE NÃO FUNCIONA.

What is the meter rate?
 Rates vary according to where the meter is located
 9:00AM until 6:00PM Monday thru Saturday
 2 Hour Maximum

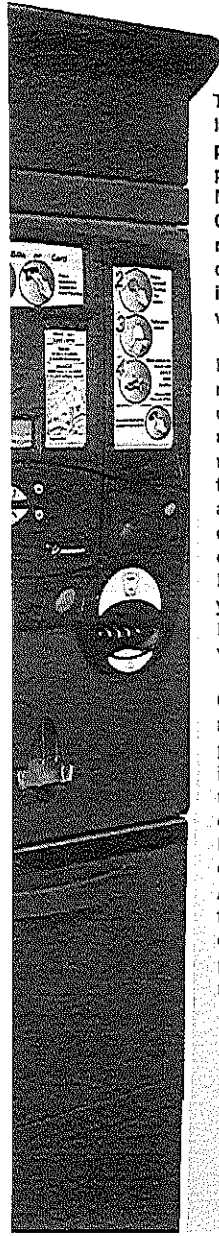
¿Cuál es la tarifa de los parquímetros?
 Las tarifas varían dependiendo de la ubicación de los parquímetros
 De 9:00 AM a 6:00 PM De lunes a sábado.
 Máximo de 2 horas

Quanto tenho de pagar nos parquímetros?
 O preço varia de acordo com a localização do parquímtero. Das 9:00 AM às 6:00 PM de segunda a sábado.
 Máximo de 2 horas.

What should I do if the meter is not working?
 Call the Parking Authority at the City of Newark's Call Center
 973.733.4311

¿Qué debo hacer si el parquímtero no está funcionando?
 Llamar al PARKING AUTHORITY (Departamento de estacionamiento) en el centro de atendimento de la ciudad de Newark al 973-733-4311

Quem devo contactar se tiver um problema/queixa?
 CITY CALL CENTER
 973.733.4311
EXPLIQUE À PESSOA QUE ATENDE QUE A ESTÁ A CHAMAR A CERCA DE UM PARQUÍMETRO QUE NÃO FUNCIONA.



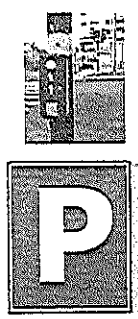
The Newark Parking Authority has launched a new pay and display parking meter program. This solar powered device will accept MasterCard, Visa, Debit or Credit Cards, dollar bills and coins. The machines are user friendly and dispense receipts for display inside the motorists' vehicle windshield.

El Departamento de estacionamiento de Newark ha comenzado un programa nuevo de parquímetros titulado Pague y Muestre su recibo. Estas máquinas, que funcionan con energía solar, aceptarán: tarjetas de crédito o débito MasterCard o Visa, billetes de uno o cinco dólares y monedas. Las máquinas son fáciles de usar y emiten un recibo para colocar DENTRO del parabrisas del vehículo, del lado del conductor.

O Departamento de Estacionamento de Newark iniciou um novo programa de parquímetros intitulado Pague e Mostre o seu recibo. Estas máquinas funcionam com energia solar e aceitam MasterCard, Visa, débito ou crédito notas de dólar e moedas. As máquinas são de utilização fácil e fornecem um recibo que deve ser colocado dentro do pára-brisas do veículo, do lado do motorista.



LOOK FOR THESE NEW SIGNS FOR HELPFUL INFORMATION
PARA MÁS INFORMACIONES, LOCALICE ESTOS NUEVOS SÍMBOLOS
Para obter mais informações localize estas imagens.



Newark Parking Authority
 Pay and Display Parking Meter Program
 Programa de Parquímetros "Pay and Display"
 (Pague Y Muestre su Recibo)
 Programa de parquímetros «Pague e mostre o recibo»

50 Park Place
 Newark, NJ 07102
 Phone: 973.623.6335
 Fax: 973.623.2854
 lbaxter@newarkparking.org

FAQ
PREGUNTAS Y RESPUESTAS

What is a pay and display meter?
 A meter which covers multiple parking spaces and accepts credit cards

¿Qué es un parquímtero llamado Pague y Muestre su recibo?
 Es un parquímtero que abarca espacios múltiples de estacionamiento y que acepta tarjetas de crédito

O que é um parquímtero Pague e Mostre
 É um parquímtero que cobre vários espaços de estacionamento e que aceita cartões de crédito.

When are the parking meters in operation?
 Parking meters in the City of Newark are in operation Monday through Saturday from 9:00AM through 6:00PM.
 Meters are free on Sundays and Holidays

¿Cuáles son las horas de funcionamiento de los parquímetros?
 Los parquímetros en la ciudad de Newark funcionan de lunes a sábado de 9:00 AM a 6:00 PM.
 Los parquímetros son gratis los domingos y días festivos

Qual é o horário de funcionamento dos parquímetros?
 Os parquímetros na cidade de Newark funcionam de segunda a sábado das 9:00AM às 6:00PM. Aos domingos e feriados os parquímetros são grátis.